

Тема уроку: «*Видатні художники*»

Albrecht Dürer, der prominente deutsche Maler, wurde am 21. Mai 1471 in der Stadt Nürnberg geboren.

Альбрехт Дюрер, видатний німецький художник, народився 21 травня 1471 р. в м. Нюрнберзі.

Sein Vater Albrecht war Goldschmied, gebürtig aus Ungarn.

Його батько Альбрехт був ювеліром, родом з Угорщини.

Seinen Namen als einen großen Meister kannte man wegen seiner Kunst weit und breit.

Його ім'я як великого майстра було відомим за його мистецтво далеко за межами міста.

Er machte wunderbare goldene Schmucksachen.

Він робив чудові золоті прикраси.

Trotzdem war er arm: die kunstvolle Arbeit des Goldschmiedes war eine schlecht bezahlte Arbeit.

Незважаючи на це він був бідним: майстерна робота ювеліра було погано оплачуваною.

Die Familie war kinderreich.

У родині було багато дітей.

Sie hatten oft nicht genug Essen, keine richtige Kleidung.

У них часто не було їжі, доброго одягу.

Albrecht Dürer war der zweite Sohn in der Familie.

Альбрехт Дюрер був другим сином у сім'ї.

Er besuchte 6 Jahre lang die Schule, dann sollte er auch als Goldschmied Geld verdienen.

Він ходив до школи тільки шість років, потім він повинен був також заробляти як ювелір.

1486—1489 war er Lehrling in der Werkstatt eines Nürnberger Künstlers.

У 1486—1489 рр. він був учнем у майстерні одного Нюрнберзького художника.

1494—1495 besuchte er Venedig.

У 1494—1495 рр. він відвідав Венецію.

Die Schönheit von Venedig bezauberte ihn und regte ihn zum Schaffen an.

Краса Венеції зачарувала його та надихнула на творчість.

Seine Kunstwerke schmückten Rathäuser und Kirchen.

Його вироби мистецтва прикрашали ратуши та церкви.

Oft malte er die Natur, die er liebte und sehr wahrheitsgetreu darstellte.

Він часто малював природу, яку він любив і правдиво зображував.

Er war auch ein berühmter Porträtmaler, der gut seine Mitmenschen kannte und alle ihre Fehler und Schwäche, Schönheit und Geist scharf bemerkte.

Він був також відомим портретистом, який добре зناє своїх близьких, усі їхні помилки та слабості, гостро підмічав красу й дух.

Er schuf Gravüren, wie «Selbstbildnis», «Porträt des Vaters».

Він створив гравюри «Автопортрет», «Портрет батька».

Dürer strebte danach, die Vielfalt der Natur und das rege Interesse an die Menschen aus dem Volke widerzuspiegeln.

Дюрер прагнув до того, щоб відбити багатоманітність природи та живий інтерес до людей з народу.

Seine Bilder unterscheiden sich durch ihre Einfachheit und Verständlichkeit.

Його картини відрізняються своюю простотою й понятливістю.

Er erfüllte auch Kupferstiche «Der Tod» (1494—95), «Drei Bauern» (1497) und Holzschnitte «Samson» (1497), «Herkules» (1497) und viele Handzeichnungen.

Він виконав також гравюри на міді «Смерть» (1494—1495), «Три селянина» (1497) та гравюри на дереві «Самсон» (1497), «Геркулес» (1497) та багато малюнків олівцем.

Das Jahr 1500 war das Jahr des Umschwungs im Schaffen von Dürer.

1500 рік був роком перелому в творчості Дюрера.

Zu dieser Zeit schuf er Gravüren «Die Verehrung der Wahrsager», «Die Verehrung der Drei Heiligen» und «Vier Temperamente».

У цей час він створив гравюри «Поклоніння волхвів», «Поклоніння трьохі та «Чотири темпераменти».

Im Jahre 1505 besuchte er Venedig zum zweiten Mal.

У 1505 році він у друге відвідав Венецію.

Hier erschienen seine Gemälde «Adam und Eva», «Marie mit dem Säugling».

Тут з'явилися його картини «Адам і Єва», «Марія з немовлям».

Im Jahre 1520 fuhr er in die Niederlande.

У 1520 році він поїхав до Нідерландів.

Als Ergebnis dieser Reise waren seine Bilder «Bildnis eines jungen Mannes» (1521) und «Vier Apostel» (1526).

Результатом цієї поїздки були картини «Портрет молодої людини» (1521) і «Чотири апостоли» (1526).

Er starb im Jahre 1528 in Nürnberg.

Він помер у 1528 р. у Нюрнберзі.

Д.з. Читати і перекладати текст.

Wörter und Wendungen

der Goldschmied, -e — ювелір

die Schmucksachen — прикраси

der Lehrling — учень, підмайстер
anregen zu (Dat.) — спонукати до...
die Vielfalt — багатоманітність
der Umschwung — перелом
der Kupferstich, -e — гравюра на міді
der Holzschnitt, -e — гравюра на дереві
die Verehrung — шанування
der Wahrsager — волхв

[Ads by optAd360](#)

Fragen zum Text

1. In welcher Familie wurde A. Dürer geboren?
2. Wie war seine Kindheit?
3. Wodurch unterscheiden sich seine Werke?
4. Zu welchen Themen malte er meistens seine Gravüren?
5. In welcher Stadt in Deutschland gibt es ein Dürer-Haus?